

This wireless heat / smoke detector is intended for use with Honeywell controls that support SIX™ series devices.

For Lyric Controller: Enroll on Controller version v01.00.05920.468 or later.

FEATURES

- Smoke detection: Alarms when smoke is detected.
- Heat detection: Alarms when detected temperature is 135°F (57°C) or greater.
- Tamper mode: activates when the detector is removed from the mounting plate or the tamper switch is closed and opened; LED Indicator shuts off after 10 minutes to conserve battery life.
- One Go / All Go: all smoke detectors in the system programmed as one-go-all-go will sound on alarm.
- Supervision: 200 second check-in compatible.

ENROLLING

For Lyric Controller

NOTE: Two Zones are required to enroll both Smoke and Heat services.

IMPORTANT: Once enrolled, the device cannot be used with another system until it is removed from the current controller. See the controller's instructions.

1. Set the *Lyric Controller* in Programming Mode and go to Zone Programming. Select Add New and then Serial Number.
2. Remove the battery tabs to activate the device and begin the enrollment process for the smoke zone.
3. The Green LED flashes rapidly during enrollment (up to about 20 seconds; time varies depending on the signal strength between the device and the controller).
4. Enrollment is confirmed when the Green LED is ON for 3 seconds and the device chirps.
5. Tap Done.
6. **For the Heat zone**, Repeat Step 1 and press the Test Switch for two seconds to start enrollment.
7. After the beep, press the Test switch for two seconds again. The device will enroll the same MAC ID in another Zone.
8. Tap Done to confirm and select Heat Sensor Device type to complete enrollment.
9. Press SAVE.

If the detector is not successfully enrolled, activate the tamper or press the Test switch to restart the enrollment process.

For alternate Batch mode programming, see the online installation instructions (P/N 800-21343 or higher).

For Lyric Gateway

Enroll and program using AlarmNet 360™.

Using AlarmNet 360 (AN360)

Enroll the Smoke and Heat services individually (do not use Batch mode). When AN360 is ready to enroll, remove the battery tabs or press the Test switch for two seconds (if the tabs are removed). After the Smoke service is enrolled (the Green LED is on 3 seconds and the device chirps), press the Test switch for two seconds **twice** to enroll the Heat service. Change the device type to "Heat."

Programming

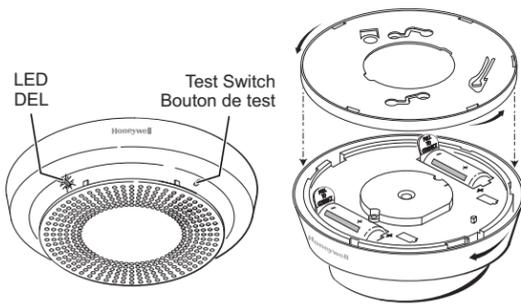
For programming Smoke or Heat alarms and Tamper, see the Controller's instructions.

NOTE: If programmed in the panel to operate in one-go-all-go mode, all smoke detectors programmed as one-go-all-go in the system will sound on alarm.

LEDS and SOUNDER / DELS et AVERTISSEUR SONORE

	○ = ON / ALLUMÉE		Sounder / Sondeur	R = Red / Rouge
	○ (slow) = Slow Flash / Clignote lentement		Chirp / Pépiement	G = Green / Vert
	○ (fast) = Rapid Flash / Clignote rapidement		Temporal Tone / Tonalité temporelle	sec = seconds
				min = minutes

R	G	Status
	~20 sec, 3 sec	Power Up – Enrollment / Mise sous tension – Enrôlement
	3 sec	Power Up – Device enrolled / Mise sous tension - Dispositif enrôlé
	1 x every 10 sec 1 x toutes les 10 sec	Normal mode / Mode normal
	Alternate every 10 sec Commute à toutes les 10 sec.	Processing Controller queries / File d'attente de traitement du panneau de commande
1 x every 5 sec 1 x toutes les 5 sec		Maintenance ¹ / Maintenance ¹
1 x every 1 sec 1 x toutes les 1 sec		Test Alarm ^{2a,b} / Alarme de test ^{2a,b}
1 x every 4 sec 1 x toutes les 4 sec		Heat Alarm ³ / Alarme de chaleur ³
1 x every 1 sec 1 x toutes les 1 sec		Smoke Alarm / Alarme de fume
1 x every 45 sec 1 x toutes les 45 sec		Low Battery / Pile faible
	10 min	Tamper Activated / Antisabotage activé



SIXSMOKE-CN

Open / Ouvert

Ce détecteur de chaleur / fumée sans fil est conçu pour être utilisé avec les panneaux de commande Honeywell qui supportent les dispositifs de la série SIX™.

Pour Lyric Controller : Procédez à l'enrôlement sur la version v01.00.05920.468 du contrôleur ou version ultérieure.

CARACTÉRISTIQUES

- Détection de fumée : Alarme de fumée lorsque de la fumée est détectée
- Détection de chaleur : Les alarmes retentissent lorsque les températures atteignent 57°C (135°F) ou plus.
- Mode antisabotage : Le mode s'active au retrait du capteur de la plaque de fixation ou à la fermeture et l'ouverture de l'interrupteur de dérangement. Le témoin à DEL s'éteint après 10 minutes pour préserver la pile.
- Une seule fois pour tout : Tous les détecteurs de fumée du système programmés comme « Une seule fois pour tout » retentiront.
- Supervision : compatible avec la signalisation de présence aux 200 secondes.

ENRÔLEMENT

Pour Lyric Controller

REMARQUE : Deux zones sont nécessaires pour enrôler les services de détection de fumée et de chaleur.

IMPORTANT: Une fois enrôlé, le dispositif ne peut pas être utilisé avec un autre système avant d'avoir été supprimé du panneau actuel. Reportez-vous aux instructions du panneau.

1. Réglez le *Lyric Controller* en mode de programmation et accédez à la programmation des zones. Sélectionnez Add New (ajouter nouveau) et ensuite Serial Number (numéro de série).
2. Retirez la languette qui recouvre la pile pour activer le dispositif et commencez la procédure d'enrôlement de la zone de détection de fumée.
3. La DEL verte clignote durant l'enrôlement (pendant jusqu'à environ 20 secondes; La durée varie selon la puissance du signal entre le dispositif et le contrôleur.)
4. L'enrôlement est confirmé lorsque la DEL verte est allumée durant 3 secondes et que le dispositif émet un pépiement.
5. Appuyez sur « Terminé ».
6. **Pour la zone de détection de chaleur**, répétez l'étape 1 et appuyez sur l'interrupteur de test pendant deux secondes pour amorcer l'enrôlement..
7. Après le bip sonore, appuyez de nouveau sur l'interrupteur de test pendant deux secondes. Le dispositif enrôlera le même identifiant MAC dans une autre zone.
8. Appuyez sur « Terminé » pour confirmer et sélectionnez le type de dispositif de détection de chaleur pour terminer l'enrôlement.
9. Appuyez sur GARDER (Enregistrer).

Si le dispositif n'est pas enrôlé, activez l'interrupteur antisabotage ou appuyez sur l'interrupteur de test.

Pour une programmation en mode Batch alternatif, reportez-vous aux instructions d'installation en ligne (N/P 800-21343FC ou version ultérieure).

Pour Lyric Gateway

Enrôlez et programmez le système au moyen d'AlarmNet 360™.

Utilisation d'AlarmNet 360 (AN360)

Enrôlez séparément les services de détection de fumée et de chaleur (ne pas utiliser le mode groupé). Lorsque le système AN360 est prêt pour l'enrôlement, retirez les languettes de la pile ou appuyez sur l'interrupteur de test pendant deux secondes (si les languettes sont retirées). Après l'enrôlement du service de détection de fumée (la DEL verte s'allume pendant trois secondes puis le dispositif émet un pépiement), appuyez à deux reprises sur l'interrupteur de test pendant deux secondes pour enrôler le service de détection de chaleur. Modifier le type de dispositif à « Chaleur ».

Programmation

Pour programmer les alarmes de fumée ou de chaleur et les alarmes de sabotage, reportez-vous aux instructions du panneau de commande.

NOTE : Tous les détecteurs de fumée programmés dans le panneau en mode « une seule fois pour tout » vont émettre une tonalité en cas d'alarme.

NOTES : LEDS and SOUNDER / DELS et AVERTISSEUR SONORE

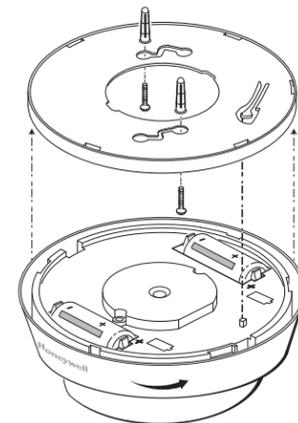
- ¹ See the Maintenance section; cleaning is required. / Voir la section Maintenance; le nettoyage est nécessaire.
- ^{2a} Test activated by the test switch or from the controller; Detector is functioning properly (within proper sensitivity). / Test activé par le bouton de test ou à partir du panneau; Le détecteur fonctionne adéquatement (avec la sensibilité appropriée).
- ^{2b} If Test mode is activated and the LED and Sounder do not function, check for maintenance or trouble conditions. / Si le mode de test est activé et que la DEL et l'avertisseur sonore ne fonctionnent pas, vérifiez s'il y a des conditions de maintenance ou de défautuosité.
- ³ ≥ 135°F / 57°C
- ⁴ Starts chirping after 7 days, continues until the batteries are replaced or die / Le détecteur commence à émettre des pépiements 7 jours après sur une base continue jusqu'à ce que la pile soit remplacée ou morte

MOUNTING

After enrolling and before mounting permanently, conduct Go/No Go tests (see controller's instructions) to verify adequate signal strength. Adjust the device location and orientation as necessary.

MONTAGE

Après avoir enrôlé l'unité et avant de la mettre en place de façon permanente, effectuez des tests Tout ou rien (voir les instructions du panneau de commande) pour vérifier que la puissance du signal est adéquate. Au besoin, modifiez l'emplacement ou l'orientation du dispositif.

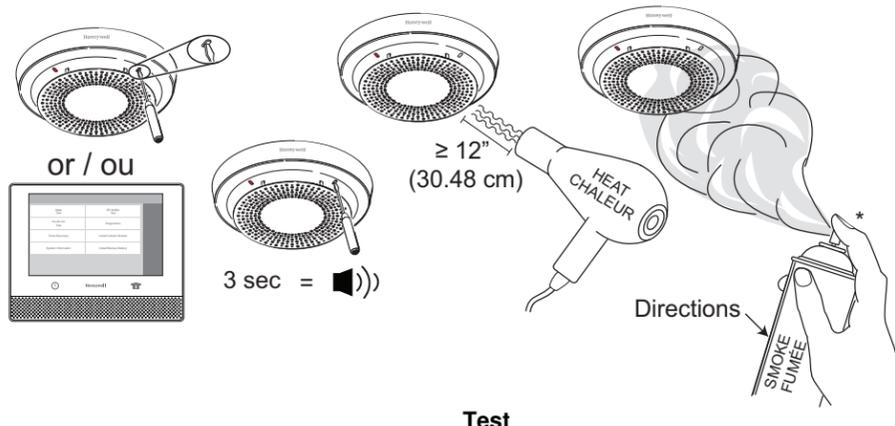


Mount / Montage

TESTING / MISE À L'ESSAI

NOTES:

Notify the proper authorities that the smoke detector is undergoing testing.
All smoke detectors programmed to operate in One-Go-All-Go mode will sound on alarm.
Avisez les personnes compétentes qu'un détecteur de fumée est en phase de test.
Tous les détecteurs de fumée programmés pour fonctionner en mode « Une seule fois pour tout » retentiront.



Test

*Use UL/ANSI Approved canned smoke. / Utilisez la cannette de fumée approuvée UL/ANSI

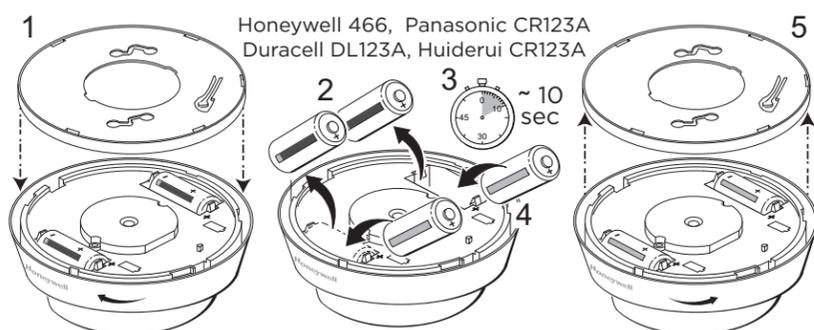
Product must be tested at least once each year

Le fonctionnement du produit doit être vérifié au moins une fois par année

To silence the detector: Press the test switch or disarm the system at the controller. The detector sounds again after 5 minutes if the alarm condition continues. When programmed in one-go-all-go mode, the detector can only be silenced from the controller.

Pour faire taire le détecteur : Appuyez sur le bouton de test ou désarmez le système à partir de l'unité de commande. Le détecteur sonne de nouveau après 5 minutes si la condition d'alarme est toujours présente. Lorsqu'il est programmé en mode « une seule fois pour tout », il devient seulement possible de faire taire le détecteur à partir de l'unité de command.

BATTERY REPLACEMENT / REMPLACEMENT DE LA PILE



Replace Battery / Remplacement des piles

NOTE: Do not mix old and new batteries, battery types or manufacturers.

Battery Caution: Risk of fire, explosion and burns. Do not recharge, disassemble, heat above 212°F (100°C) or incinerate. Dispose of used batteries properly. Keep away from children.

NOTE: Constant exposure to high or low temperature or high humidity may reduce battery life.

NOTE : Ne mélangez pas de vieilles piles avec des nouvelles, de différents types ou de fabricants différents.

Attention de batterie: Risque d'incendie, d'explosion et de brûlures. Ne rechargez pas, démonter, chauffer au-dessus de 212°F (100°C), ou incinérer. Débarrassez-vous des batteries utilisées de façon appropriée. Gardez à partir des enfants.

NOTE : Une exposition constante à des températures élevées ou basses ou à un taux d'humidité élevée peut réduire la durée de vie de la pile.

Approval Listings / Approbations Homologations:

FCC / IC
ETL Listed to UL268 & UL 521
cETL Listed to ULC-S530 & ULC-S531
Other Standards: RoHS



NOTE: Smoke detectors are not to be used with detector guards unless the combination is evaluated and found suitable for that purpose.

NOTE : Les détecteurs de fumée ne sont pas conçus pour être utilisés avec des protecteurs de détecteur à moins que cette utilisation ait été évaluée et trouvée acceptable

Application Guides / Guide D'Applications

<https://mywebtech.honeywell.com/>

See *System Smoke Detectors Application Guide* (P/N SPAG9101 7/12) and the *Limitations of Fire Alarm Systems Insert* (P/N 800-15144 5/13).

Voir le *Guide D'Applications des Détecteurs de fumée du système* (N/P SPAG9101FC 12/15) et les *Restrictions de ce système d'alarme de feu insert*. (N/P 800-15144FC 12/15).

Specifications / Spécifications:

RF Frequency / Fréquence RF: 2.4GHz

Battery / Pile: 2 x 3V, Lithium; Panasonic CR123A, Duracell DL123A, Huiderei CR123A, Honeywell 466

Tamper / Interrupteurs antisabotage: Base

Operating Temperature / Température de fonctionnement: 32°– 95°F / 0°– 35°C

Relative Humidity / Humidité relative: 95% max. (Agency Compliance – 93% max.), non-condensing / (Agence de conformité – 93% max.), sans condensation

Maximum Spacing / Espacement maximal: 50ft x 50ft / 15m x 15 m [refer to National Fire Alarm Code Standard NFPA 72 for application requirements] / [Pour connaître les exigences à remplir, reportez-vous à la NFPA 72.]

Dimensions: 13.46 cm (5.3 in.) Diameter x 4.19 cm (1.65 in.) Thick / 13,46 cm (5,3 po) de diamètre x 4,19 cm (1,65 po) de profondeur

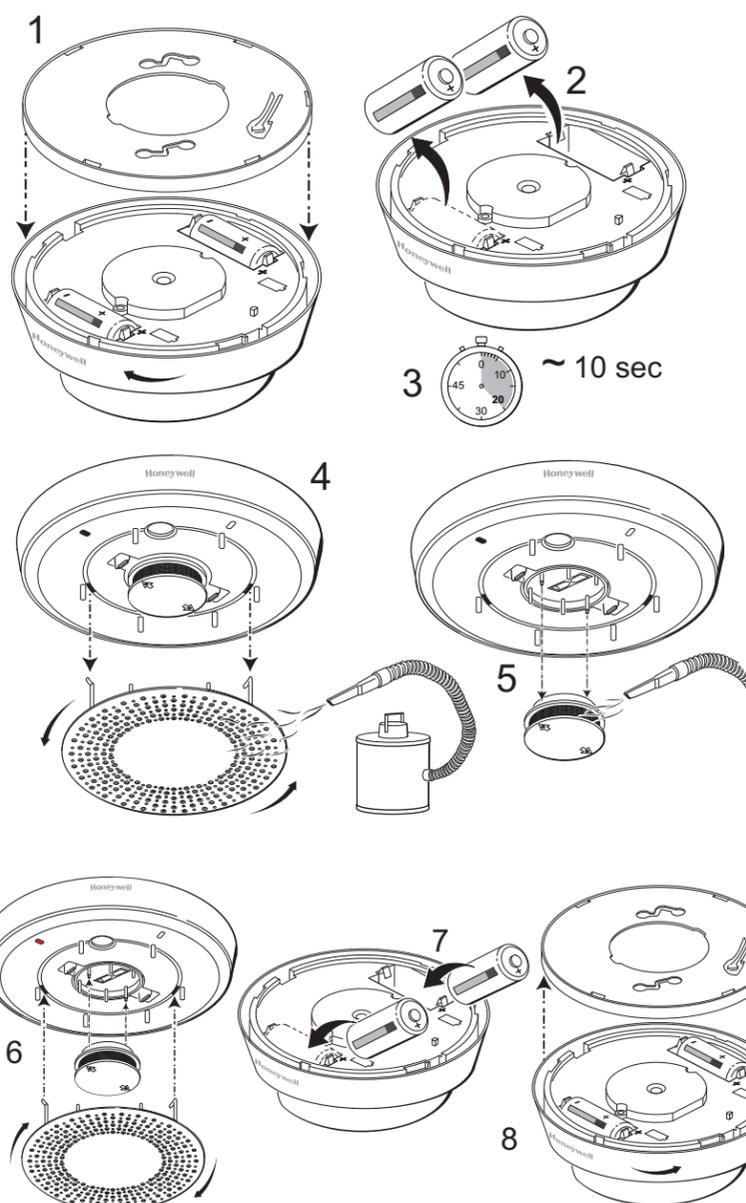
NOTE: Batteries available at your local retailer or distribution center.

NOTE : Vous pouvez vous procurer les piles chez votre détaillant local ou au centre de distribution.

MAINTENANCE

NOTE: To prevent unwanted alarms and possible dispatch of the fire department, disable the zone or system undergoing maintenance. Notify the proper authorities that the smoke detector is undergoing maintenance and the system will temporarily be out of service.

NOTE: Désactivez la zone du système qui nécessite de l'entretien afin d'empêcher les alarmes non désirées et les notifications possibles auprès du service d'incendie. Aviser les personnes compétentes qu'un détecteur de fumée est hors service pour cause d'entretien et que, par conséquent, le système sera temporairement hors service.



Maintenance

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION & INDUSTRY CANADA STATEMENTS

The user shall not make any changes or modifications to the equipment unless authorized by the Installation Instructions or User's Manual. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

FCC / IC STATEMENT This device complies with Part 15 of the FCC Rules, and Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et exempt de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue y compris les interférences causant une réception indésirable.

RF EXPOSURE WARNING – The antenna(s) used for this device must be installed to provide a separation distance of at least 7.8 inches (20 cm) from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter except in accordance with FCC multi-transmitter product procedures.

MISE EN GARDE EXPOSITION AUX FREQUENCES RADIO: L'antenne (s) utilisée pour cet émetteur doit être installée à une distance de séparation d'au moins 7,8 pouces (20 cm) de toutes les personnes.

REFER TO THE INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR THE CONTROL WITH WHICH THIS DEVICE IS USED, FOR DETAILS REGARDING LIMITATIONS OF THE ENTIRE ALARM SYSTEM.

POUR LES LIMITES DU SYSTÈME D'ALARME AU COMPLET, REPORTEZ-VOUS AU GUIDE D'INSTALLATION DU PANNEAU DE COMMANDE.

For the latest documentation and online support / Pour de l'assistance en ligne, visitez :

<https://mywebtech.honeywell.com/>

U.S. warranty / U.S. garantie :

www.honeywell.com/security/hsc/resources/wa

For patent information, see /

Pour des informations sur les brevets, voir : www.honeywell.com/patents



MyWebTech



Warranty / Garantie



Patents / Brevets

